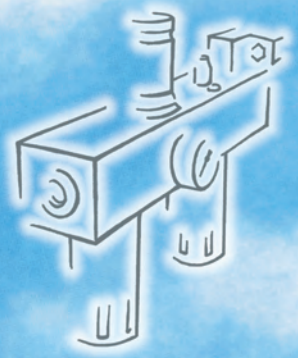
METAL WORK®

PNEUMATIC









DP SYTRANS
Sistemas y Transmisiones S.L.

innovación y excelencia

Quality Management ISO 9001:2008 ▶Voluntary participation in regular monitoring DEKRA Certification DEKRA certified

Environmental Management ISO 14001 ▶Voluntary participation in regular monitoring DEKRA Certification DEKRA certified

Work Safety OHSAS 18001 ▶Voluntary participation in regular monitoring DEKRA Certification DEKRA certified

PROGRAMA DE PRODUCCIÓN

FILIALES ITALIANAS

BARI
P SERVICE S.r.l.
pservba@pservice.it
BERGAMO
P SERVICE S.r.l.
pservbg@pservice.it
BOLONIA
P SERVICE S.r.l.
pservbo@pservice.it
BRESCIA
P SERVICE S.p.A.
pservbs@pservice.it
CREMONA
P SERVICE S.r.l.
pservcr@pservice.it
LECCO
P SERVICE S.r.l.
pservlc@pservice.it
FILIAL DE VARESE
pservva@pservice.it
MANTOVA
P SERVICE S.r.l.
pservmn@pservice.it
MILAN
P SERVICE S.r.l.
pservmi@pservice.it
MODENA
P SERVICE S.r.l.
pservmo@pservice.it
NOVARA
P SERVICE S.r.l.
pservno@pservice.it
PARMA
P SERVICE S.r.l.
pservpr@pservice.it
PAVIA
P SERVICE S.r.l.
pservpv@pservice.it
PRATO
P SERVICE S.r.l.
pservpo@pservice.it
RIMINI
P SERVICE S.r.l.
pservrn@pservice.it
TURIN
METAL WORK S.r.l.
metalwto@pservice.it
TREVISO
P SERVICE S.r.l.
pservtv@pservice.it
VERONA
P SERVICE S.r.l.
pservvr@pservice.it
VICENZA
P SERVICE S.r.l.
pservvi@pservice.it

FILIALES DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS ITALIA

PADOVA
ATI S.r.l.
ati@aticompressori.it
www.aticompressori.it
TRENTINO ALTO ADIGE
E.B.I. GROUP S.r.l.
info@ebigroup.it
www.ebigroup.it
UDINE
M.P. A. S.r.l.
mpa@mpaservice.it
MACERATA
TORRESI RAFFAELE & C S.r.l.
info@torresiraffaele.it
www.torresiraffaele.it
LAZIO
ATILSYSTEM S.r.l.
info@atilsystem.com
www.atilsystem.com
R.C.A. S.r.l.
rca@rcafr.191.it
CAMPANIA
A.R.A. S.a.s.
info@araforniture.it
www.araforniture.it
OLEODINAMICA & PNEUMATICA S.a.s.
oleodi15@oleodinamicadiardolino.191.it
R.C.P. Service S.r.l.
info@rcpcasale.com
www.rcpcasale.com
SARDEGNA
G.CARLO LAI
lai.gianc@gmail.com

FILIALES INTERNACIONALES

EUROPA

BELGICA
Metal Work België/Belgique
metalwork@metalworkpneumatic.be
www.metalworkpneumatic.be
DINAMARCA
Metal Work Danmark A/S
metalwork@metalwork.dk
www.metalwork.dk
FINLANDIA
Metal Work Finland OY
metalwork@metalwork.fi
www.metalwork.fi
FRANCIA
Metal Work France Sarl
metalwork@metalwork.fr
www.metalwork.fr
ALEMANIA
Metal Work Deutschland GmbH
ALMACEN ALEMANIA
metalwork@metalwork.de
www.metalwork.de
ALMACEN AUSTRIA
metalwork@metalwork.at
HOLANDA
Metal Work Nederland B.V.
metalwork@metalwork.nl
www.metalwork.nl
POLONIA
Metal Work Polska Sp. z o.o.
metalwork@metalwork.pl
www.metalwork.pl
PORTUGAL
Metal Work Portugal Lda
www.metalwork.eu
REPUBLICA CHECA
Metal Work Pneumatics CZ, s.r.o.
info@metalwork.cz
www.metalwork.cz
RUSIA
OOO Metal Work Pneumatic
info@metalworkpneumatic.ru
www.metalworkpneumatic.ru
ESPAÑA
Metal Work Iberica S.A.
metalwork@metalwork.es
www.metalwork.es
DELEGACION NORTE
48220 Abadiño (Bizkaia)
metalwork.norte@metalwork.es
DELEGACION CENTRO
28823 Coslada (Madrid)
metalwork.centro@metalwork.es
SUECIA
Metal Work Sverige AB
metalwork@metalwork.se
www.metalwork.se
SUIZA
Metal Work Pneumatik GmbH
metalwork@metalwork.ch
www.metalwork.ch
UK
Metal Work UK Ltd
sales@metalwork.co.uk
www.metalwork.co.uk
UCRANIA
Metal Work Ukraine TOV
www.metalwork.com.ua

AMERICA

BRASIL
Metal Work Pneumática do Brasil Ltda
metalwork@metalwork.com.br
www.metalwork.com.br
USA
Metal Work Pneumatic USA, Inc.
metalwork@metalwork.org
www.metalwork.org

ASIA - OCEANIA

AUSTRALIA
Metal Work Pneumatic
AUSTRALIA PTY Limited
ALMACEN DE MELBOURNE
vicsales@metalwork.com.au
www.metalwork.com.au
ALMACEN SYDNEY
nswsales@metalwork.com.au
CHINA
Metal Work Pneumatic
Components (Shanghai) Co., Ltd.
ALMACEN DE SHANGHAI
info@metalworkchina.cn
www.metalworkchina.cn
ALMACEN DE GUANGZHOU
INDIA
Metal Work Pneumatic India
Private Limited
ALMACEN DE BANGALORE
sales@metalwork.in
www.metalwork.in
ALMACEN DE PUNE
sales.pune@metalwork.in
MALASIA
Metal Work Pneumatic (M)
SDN BHD
metalwork@metalworkmal.com
www.metalwork.it
TAILANDIA
Metal Work Pneumatic
(Thailand) Co. Ltd
metalwork@metalwork.co.th
www.metalwork.eu

DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS INTERNACIONAL

EUROPA

BULGARIA
Ka Matic Ltd.
info@kamatic.com
www.kamatic.com
CHIPRE
Andrew Chr. - Demetriades Ltd.
a.c.demetriades@cablenet.com.cy
GRECIA
Dim. Har. Akritidis Co.
info@akritidis.gr
IRLANDA
Pneumatics Ltd
sales@flomax.ie
NORUEGA
PMC Servi AS
post@pmcservi.no
www.pmcservi.no
REPUBLICA DE MACEDONIA
Devit Compressor
and Pneumatic Systems
devit@devit.com.mk
RUMANIA
S.C. Novo trade s.r.l.
novotech@novotech.ro
www.novotrade.ro
SERVIA
SHIFT d.o.o.
shift@shift.rs
office@shift.rs
www.shift.rs
ESLOVENIA Y CROACIA
Lipro d.o.o.
lipro@siol.net
www.lipro.si
TURQUIA
HPA Teknoloji Geliştirme Makina
ve Yedek Parça Imalat
info@hpa.com.tr
www.hpa.com.tr
HUNGRIA
ENTRA-SYS KFT
entra-sys@vnet.hu
www.entra-sys.hu

AFRICA

ALGERIA
SARL DELTA CONTROL
deltacontrol@gmail.com
www.deltacontrolalger.com
BURKINA FASO
AIS GROUP BURKINA
straore@aisgroupafrica.com
EGIPTO
EL MASRY MFG. IND.
HYDRAULIC ASITANA IND.
COMPOUNDS
info@el-masry.com
MARRUECOS
roulement@iam.net.ma
www.africroulement.net
REPUBLICA DE BENIN
AIS GROUP COTONOU
sysoro@aisgroupafrica.com
REPUBLICA COSTA DE MARFIL
AIS GROUP
anomine@aisgroupafrica.com
REPUBLICA DE TOGO
AIS GROUP
aisgroup-togo@cafe.tg
SUDÁFRICA
Goldquest International
Hydraulics (Pty) Ltd
admin@bmghydraulics.net
www.bmghydraulics.net

AMERICA

COLOMBIA
NEUMATICA R. S.A.S.
antonio.linares@neumaticar.com
www.neumaticar.com
ECUADOR
Ecuatoriana Industrial
Termoval Cia Ltda
info@ecuatorianaindustrial.com
www.ecuatorianaindustrial.com
URUGUAY
Fidemar S.A.
info@fidemar.com.uy
www.fidermar.com.uy
VENEZUELA
Neumatica Rotonda c.a.
ventas@neumaticar.com
www.neumaticar.com

ASIA - OCEANIA

ARABIA SAUDITA
WAMCO
(Walid Ali Al Madi Trading
Establishment)
moiz.ahmed@wamco.com.sa
www.wamco.com.sa
EMIRATOS ARABES UNIDOS
ACME Industrial Hardware
Trading L.L.C.
acmedxb@eim.ae
COREA DEL SUR
Seowon Corporation
mail@seowoncorp.com
www.seowoncorp.com
IRAN
ERA FEAT SANAAT QESHM
TRADING CO
info@erafeatco.com
ISRAEL
R.E.P. AUTOMATION LTD
rep@repac.co.il
www.repac.co.il
TAIWAN
Century Automatiom Corporation
century@cenauto.com.tw
YEME
U-TECH
alhowry@yemen.net.ye

SYTRANS
Sistemas y Transmisiones S.L.

innovación y excelencia

METAL WORK
PNEUMATIC

Metal Work nace en el 1967 e inicia la producción de enchufes rápidos para aire comprimido. Gradualmente pero constantemente la empresa amplía la propia estructura productiva y comercial hasta convertirse en una significativa realidad en la neumática para la automación.
Actualmente trabajan en el establecimiento de Concesio 300 dependientes aproximadamente, mientras que la estructura comercial italiana y extranjera está compuesta por aproximadamente 600 personas.
Desde 1992 Metal Work está certificada con la ISO 9001. A esta certificación del sistema de calidad se le añade en el año 2000 la del sistema de gestión ambiental según la norma ISO 14001.
A éstas, en el 2007 Metal Work ha aplicado la norma OHSAS 18001, para garantizar un Sistema de Gestión de la Seguridad y Salud de los trabajadores.
Todas las certificaciones antes citadas han estado efectuadas por el ente certificador alemán DEKRA ITS, acreditado por el TGA. La distribución de los productos y la asistencia técnica es confiada a más de 46 filiales que en Italia y en el extranjero ofrecen un amplio servicio pre-post venta.
La calidad de los productos y la organización comercial son la bas donde se apoya sólidamente Metal Work, bases que permiten satisfacer las más diversificadas exigencias de la automación neumática.



METAL WORK PNEUMATIC

ACTUADORES

SERIE ISO6432
- STD Ø 8 ÷ 25
- TP Ø 16 ÷ 25



SERIE ISO15552
- STD Ø 32 ÷ 200
- TIPO Ø 32 ÷ 125
- SERIE 3 Ø 32 ÷ 125



SERIE COMPACTOS
- ISO 21287 - LINER Ø 20 ÷ 100
- CMPC Ø 12 ÷ 100



SERIE SIN VASTAGO
- STD Ø 16 ÷ 63
- DE RODAMIENTOS Ø 16 ÷ 63
- GUIA A V Ø 25 ÷ 63
- PU Ø 25 ÷ 50
- DESLIZAMIENTO MAGNÉTICO Ø 16 ÷ 25



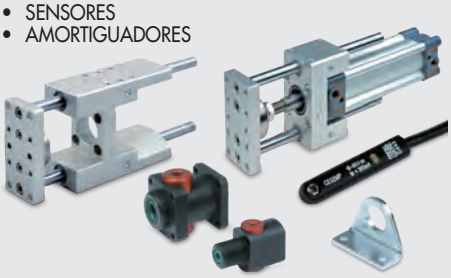
SERIE INOX
- ISO 6432 Ø 16 ÷ 25
- ISO 15552 Ø 32 ÷ 100
- REDONDO Ø 32 ÷ 63



OTROS CILINDROS
- REDONDOS SERIE RNDS
- CARTUCHO SERIE CRTC
- COMPACTO STOPPER
- CARRERA CORTA SERIE SSCY
- COMPACTO GUIADO SERIE CMPC



ACCESORIOS
- BLOQUEO DE VASTAGO
- UNIDADES DE GUIA
- FIJACIONES
- SENSORES
- AMORTIGUADORES



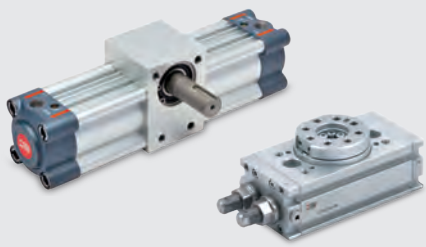
FRENOS HIDRÁULICOS
- SERIE BRK
- INTEGRADO Ø 63



PINZAS
- ANGULARES
- PARALELAS
- 2 - 3 DEDOS



ACTUADORES ROTATIVOS
- SERIE R1 - R2 - R3



ACTUADORES LINEALES
- DOBLE CILINDRO S10 Ø 12 ÷ 30
- DOBLE CILINDRO CUERPO FIJO S11 Ø 12 ÷ 30
- DOBLE CILINDRO PLACAS FIJAS S12 Ø 16 ÷ 30
- PRECISIÓN S13 Ø 6 ÷ 20



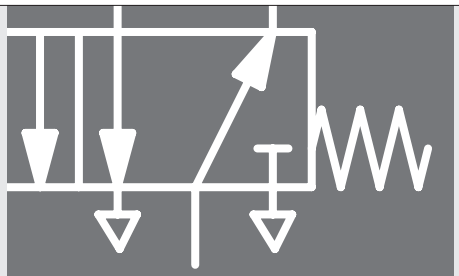
Vlock



Elektro

CILINDROS ELÉCTRICOS ISO 15552
- SERIE ELEKTRO Ø 32 ÷ 63





DISTRIBUIDORES

MINIVÁLVULAS SERIE VME Ø 4 - M5
- MECÁNICAS
- MANUALES



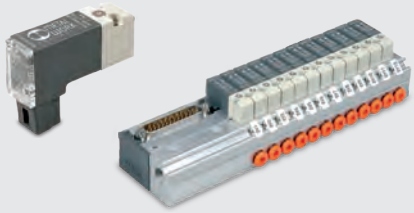
VÁLVULAS SERIE 70
- MANUALES 1/8" ÷ 1/2"
- MECÁNICAS 1/8"
- NEUMÁTICAS 1/8" ÷ 1/2"
- ELECTRONEUMÁTICAS 1/8" ÷ 1/2"
- SOBRE BASE



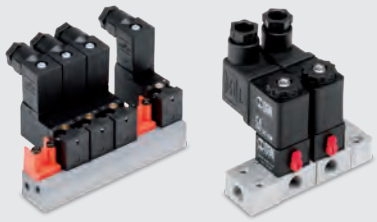
NAMUR
- NEUMÁTICAS
- ELECTRONEUMÁTICAS



ELECTROVÁLVULAS DE 10 mm
- SERIE PLT-10
- SERIE PLT-10 PARA CONEXIÓN MÚLTIPLE



ELECTROVÁLVULAS DE 15 mm
- SERIE PIV-M
- SERIE PIV.I,T,B SOBRE BASE



MINIMACH
- ELECTRONEUMÁTICAS Ø M5



VÁLVULAS MACH
- MACH 11 M7
- MACH 16 1/8"
- MACH 16 SOBRE BASE
- MACH 18 – VDMA 24563-0 15407/1

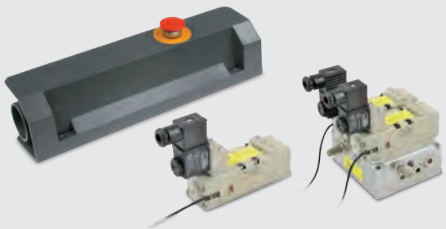


VÁLVULAS ISO 5599/1 - ISO1, 2, 3
- SERIE IPV NEUMÁTICAS
- SERIE ISV ELECTRONEUMÁTICAS

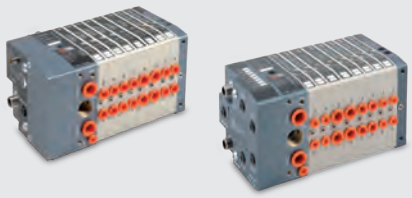


SAFE AIR®

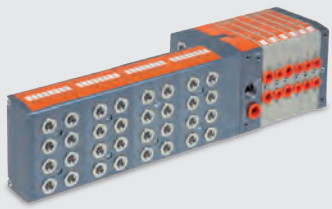
- ISO 5599/1
- BIMANUAL DE SEGURIDAD



ISLAS DE VÁLVULAS HDM
- HDM CONEXIONES MULTIPOLARES
- AS-Interface
- PROFIBUS-DP
- CANopen
- B&R



ISLAS DE VÁLVULAS (IP65) CM
- MODELOS ADICIONALES



ACCESORIOS
- BASES
- BOBINAS
- BOBINAS ATEX



OTRAS VÁLVULAS
- PILOTOS CNOMO
- PEDALES PEV



SYTRANS
Sistemas y Transmisiones S.L.
innovación y excelencia

GRUPOS

SYNTESI

- TALLA 1
  1/8" - 1/4" - 3/8"
  P max 15 bar
- TALLA 2
  3/8" - 1/2" - 3/4" - 1"
  P max 13 bar



bit

- ROSCAS
  1/8" - 1/4"
  P max 13 bar



Skillair

- TALLA 100
  1/4" - 3/8"
  P max 15 bar
- TALLA 200
  1/4" - 3/8" - 1/2"
  P max 13 bar
- TALLA 300
  1/2" - 3/4" - 1"
  P maxP 13 bar
- TALLA 400
  1" - 1 1/4" - 1 1/2" - 2"
  P max 13 bar



New deal

- ROSCAS
  1/4" - 1"
  max P 18 bar



ONE

- ROSCAS
  1/4" - 1"
  max P 10 bar



REGULADOR DE PRECISIÓN PROPORCIONAL

- REGTRONIC
  1/8" ÷ 1/4"
- REGTRONIC New deal
  3/4" ÷ 1/2"
- REGTRONIC 300
  1/2" ÷ 1"
- REGTRONIC 400
  1" ÷ 2"
- SERIE GS GRAN DESCARGA
  1/8" ÷ 1/4"



PRESOSTATOS

- MANUAL
- DIGITAL



RACORES

innovación y excelencia

RACORES AUTOMÁTICOS

- EN LATÓN
- EN TECNOPOLÍMERO



RACORES AUTOMÁTICOS

- PARA USO ALIMENTARIO SERIE F

NSF
NSF/ANSI 51
NSF/ANSI 61



RACORES

- ESTÁNDAR SERIE A
- DE BICONO SERIE B
- RÁPIDOS SERIE C
- SERIE D



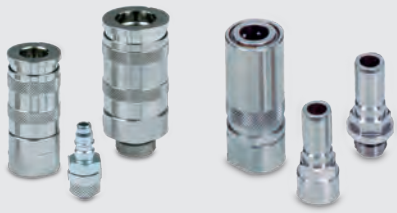
ACCESORIOS

lineonline

- SERIE PNV L NEUMÁTICA
- SERIE SOV L ELECTROVÁLVULA
- SERIE RML – RMC – RMS REDUCTORES MINIATURIZADOS
- SERIE MAN L MANÓMETRO
- SERIE LAM L VISOR DE PRESIÓN
- SERIE V2V L – V3V L VÁLVULA DE CORTE
- SERIE RFL L REGULADORES DE CAUDAL
- SERIE VSR L VÁLVULA DE ESCAPE RÁPIDO
- SERIE RFF L REGULADORES DE CAUDAL CON REGULACIÓN FIJA
- SERIE VSRR ´VÁLVULA DE ESCAPE RÁPIDO CON MICROREGULADOR DE CAUDAL
- SERIE STP L VÁLVULA DE BLOQUEO
- SERIE VNL L VÁLVULA ANTI-RETORNO



ENCHUFES
- SERIE IAC
- SERIE ICS



REGULADORES DE CAUDAL
- SERIE MRF COMPACT N
- SERIE MRF COMPACT O
- SERIE HIGH-FLOW
- SERIE PUSH -LOCK
- SERIE RFL EN LINEA



LÓGICA NEUMÁTICA
- OR - AND - NOT - YES
- MEMORIA
- TIMER



VÁLVULAS AUXILIARES
- VSR
- STP
- VCS
- VOR
- VNR



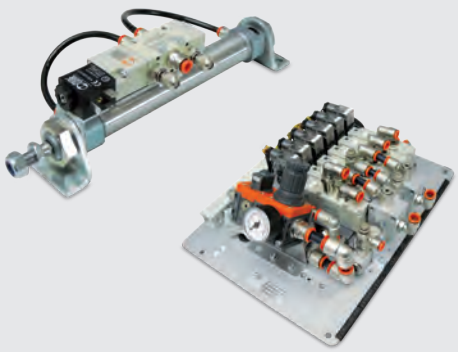
ACCESORIOS
- BOOSTER Ø 40, Ø 63 CON Y SIN REGULADOR
- ARRANCADOR PROGRESIVO VAP "1/4, 1/2"
- REGLETAS, JUNTAS ROTATIVAS
- SILENCIADORES



PNEUMO-POWER



SISTEMAS Y PRODUCTOS ESPECIALES

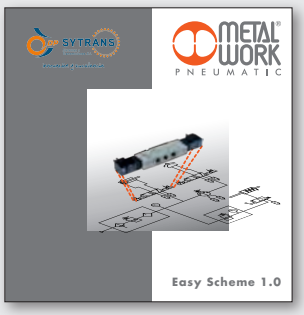


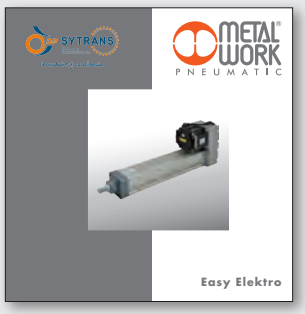
CERTIFICACIONES

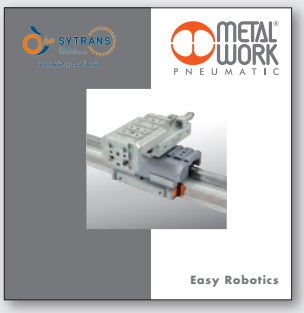
	PED	• Direttiva 97 / 23 / CE
	RoHS	• Direttiva 2011 / 65 / CE
	RAEE	• Direttiva 2012 / 19 / CE
Ex	ATEX	• Direttiva 94 / 9 / CE
NSF	NSF INTERNATIONAL	• NSF / ANSI 51
		• NSF / ANSI 61
	REACH	• Direttiva REACH 2006 / 121 / CE
UL	UL /CSA	
	CE	• Direttiva 2006 / 42 / CE

TOOLS

- MODELOS 2D/3D
- CONFIGURADORES
- CATÁLOGO PAGINABLE







SYTRANS
Sistemas y Transmisiones S.L.

innovación y excelencia

Cod. 9910013 - N. 0000 - IM06 - 09/2013
Stampa: Euroteam (Bs)